



**ORDRE DU JOUR  
COMITÉ EXÉCUTIF  
SÉANCE DU 4 FÉVRIER 2009**

**LIEU :** Salle des Comités

**HEURE :** 9 h 30

---

**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

---

**Projet numéro 77766** - Adoption des procès-verbaux de la séance spéciale du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 20 janvier 2009 et de la séance ordinaire tenue le 21 janvier 2009

---

**1. DIRECTION GÉNÉRALE**

---

---

**2. CENTRES DE SERVICES**

---

---

**3. GESTION DU TERRITOIRE**

---

---

**4. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

---

**4.1** **Projet numéro 77616** --> **REC/C** - Modification de la résolution numéro CE-2007-821 afin d'augmenter l'aide financière du projet de logements sociaux et communautaires – Coopérative d'habitation la Haute-Rive d'Aylmer - Programme AccèsLogis

**4.2** **Projet numéro 77421** - Désignation de noms de rues - Modification d'un nom de rue existante non ouverte - Projet résidentiel Larose I - District électoral de Lucerne - André Laframboise

---

**5. SERVICE DE L'INGÉNIERIE**

---

**5.1** **Projet numéro 77492** - Soumission 2008 SP 268 - Services professionnels d'ingénieurs-conseils - Préparation des plans, devis et surveillance des travaux de réfection de rues 2009

**5.2** **Projet numéro 77532** - Rejet de la soumission - Appel d'offres 2008 SP 089 - Services professionnels d'ingénieurs-conseils - Station de suppression des Grives

**5.3** **Projet numéro 77453** - Programme de construction de la Route Verte - Attestation des travaux complétés sur le tronçon de la rue Laurier, entre les rues Laval et Eddy - District électoral de Hull - Denise Laferrière

---

**6. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

---

---

**7. SERVICE DES PROJETS IMMOBILIERS**

---

**7.1** **Projet numéro 76765** - Approbation des avis de changement dans le cadre des travaux de la modernisation et intégration des contrôles pour l'usine d'épuration des eaux usées - 152 511,29 \$

**7.2** **Projet numéro 77760** - Soumission 2008 SP 174 - Services professionnels - Installation d'une 5<sup>e</sup> pompe à la station d'épuration du secteur de Gatineau - Service des projets immobiliers

---

**8. SERVICES DE PROXIMITÉ**

---

---

**9. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

- 9.1** **Projet numéro 77615** - Ratification de la liste des locations et des achats de biens non durables numéro B-52 - 223 815,84 \$
- 9.2** **Projet numéro 77667** - Ratification de la liste des locations et des achats de biens non durables numéro B-01 - 92 582,51 \$
- 9.3** **Projet numéro 77708** - Ratification de la liste des locations et des achats de biens non durables numéro B-02 - 262 795,05 \$
- 9.4** **Projet numéro 77786** - Ratification de la liste des locations et des achats de biens non durables numéro B-03 - 514 283,80 \$
- 9.5** **Projet numéro 77711** - Soumission 2009 SI 026 - Nortrax Canada - Remplacement de chenilles sur pelle John Deere - 27 987,36 \$
- 9.6** **Projet numéro 77731** - Soumission 2009 SI 025 - Service de pneus Lavoie Outaouais - Achat de pneus pour chargeur sur roues - 49 250,52 \$
- 9.7** **Projet numéro 77747** - Soumission 2008 SI 312 - Location Hewitt inc. - Location de cinq tracteurs sur chenilles - Service des travaux publics - 42 441 \$

---

**10. MODULE DE LA CULTURE ET DES LOISIRS**

---

- 10.1** **Projet numéro 76778 --> REC/C** - Cession d'un terrain à la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais pour la construction d'une école primaire - District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 10.2** **Projet numéro 76984 --> REC/C** - Fonds de soutien - Manque pas ta chance! - Soutien aux projets des adolescents - Contribution financière de 2 250 \$ - Projet pilote de compostage, ateliers de danse, pièce de théâtre « Meurtre à l'anglaise » et projet de mascotte des Couguars
- 10.3** **Projet numéro 77524** - Soumission 2008 SI 173 - Services professionnels - Réseau muséal - Concepts d'interprétation, consolidation des opérations et plan de mise en œuvre - Division de l'animation culturelle - Service des arts, de la culture et des lettres
- 10.4** **Projet numéro 77023 --> REC/C** - Approbation du rapport de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire - Programme de soutien aux projets particuliers, programme de soutien aux événements, programme de soutien aux clubs de l'âge d'or, programme de soutien au développement de l'excellence et programme de soutien aux grands partenaires - 225 925 \$
- 10.5** **Projet numéro 77487 --> REC/C** - Cautionnement de 50 000 \$ à la Corporation Gatineau 55 inc.

---

**11. SERVICE DE POLICE**

---

- 11.1** **Projet numéro 77625** - Soumission 2008 SI 310 - Divers fournisseurs - Location de véhicules - Service de police - Montant total de 28 657,77 \$ - Contrat de 36 mois

---

**12. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

---

---

**13. ADMINISTRATION ET FINANCES**

---

- 13.1** **Projet numéro 77219** - Renouvellement de la licence du logiciel Paie-Maître, firme FreeBalance inc. - 135 720,90 \$

---

**14. SERVICE DES FINANCES**

---

- 14.1** **Projet numéro 77657** - Approbation des listes des pièces de comptes à payer PA numéro 54 - 90 200,79 \$ et numéro 3 - 4 277,50 \$ - Acceptation du dépôt des listes des pièces de comptes à payer PD numéro 54 - 601 159,76 \$ et numéro 3 - 63 552,11 \$ - Les listes des réquisitions numéro 53 - 3 100,21 \$ et numéro 3 - 3 940,95 \$ et les listes des embauches numéro 51 - 286 463,26 \$ et numéro 2 - 2 027 631,01 \$
- 14.2** **Projet numéro 77520** - Acceptation de la liste des commandes numéro C-01 pour la période du 6 au 14 janvier 2009
- 14.3** **Projet numéro 77599** - Acceptation de la liste des commandes numéro C-02 pour la période du 15 au 21 janvier 2009

---

**15. SERVICES JURIDIQUES**

---

- 15.1** **Projet numéro 77507** - Abrogation de la résolution numéro CE-2006-56 - Demande d'exemption de souscription au fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec

---

**16. ÉVALUATION ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES**

---

---

**17. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

---

- 17.1** **Projet numéro 77636** - Soumission 2008 SI 309 - Solutions Technologiques Dorval, sec (Microserv) - Achat et installation d'une unité de stockage - Service de l'informatique - 35 840,07 \$

---

**18. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

---

---

**19. DIVERS**

---

- 19.1** **Projet numéro 77472** - Subvention de 7 400 \$ - Association des résidents du Plateau - Districts électoraux de Deschênes et de Val-Tétreau - Alain Riel et Alain Pilon
- 19.2** **Projet numéro 77685** - Subvention de 1 200 \$ - Centre Actu-Elle - Projet d'aide humanitaire - Membres du conseil
- 19.3** **Projet numéro 77510** - Subvention de 1 000 \$ - Association des résidents de la Terrasse Lakeview - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 19.4** **Projet numéro 77677** - Subvention de 1 000 \$ - Association des résidents du Parc Champlain - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 19.5** **Projet numéro 77722** - Subvention de 600 \$ - Petits déjeuners de la Soupière de l'Amitié - Défi ski - 19 février 2009 - District électoral de Bellevue - Richard Côté
- 19.6** **Projet numéro 77678** - Subvention de 500 \$ - Association du hockey mineur de Masson-Angers - Festipuce 2009 - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 19.7** **Projet numéro 77604** - Subvention 100 \$ - La Maison de l'Amitié de Hull - Cabinet du maire
- 19.8** **Projet numéro 77828** - Désignation d'un représentant au sein du conseil d'administration et du comité exécutif de l'Union des municipalités
- 19.9** **Projet numéro 77697** - Subvention de 2 000 \$ - Association régionale des West Quebecers - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien

---

**19. DIVERS (suite)**

---

- 19.10** **Projet numéro 77647** - Subvention de 1 000 \$ - Centre d'action bénévole Accès - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 19.11** **Projet numéro 77758** - Subvention de 250 \$ - Les Amis Populaires de Masson - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 19.12** **Projet numéro 77799** - Participation de monsieur le conseiller Aurèle Desjardins au Symposium international sur le développement durable du tourisme - 17 au 19 mars 2009 - Québec - 1 730 \$